

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
 egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
 Egyes szám ára 4.— L.
 Külföldre egész évre 250.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
 GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 CLUJ,
 Strada Baron L. Pop 5. szám.
 Megjelenik minden szombaton.

Húsvét ünnepén.



A rémülést bánat követte,
 A jajgatást bus siri csend, —
 Kihalt, sötét a szív világa,
 Az arcon kétség árnya leng.
 Meghalt az Úr a kinkereszten,
 Hiába minden zokogás...
 De im' megzendül harmadnapra
 Föltámadott a Messiás!

Azóta zendül minden ajkon
 A nagy, magasztos, szentnapon,
 S gyógyító balszam a dícsének,
 Mely föleseng a sirhantokon.
 Mi Magdalénát boldogítja,
 Él még a szent vigasztalás,
 És a hívőknek buja elszáll:
 Föltámadott a Messiás!

Ha hű szivedre a csalódás
 Fojtó gyötrelme nehezül,
 Ha pusztán állsz a nagy világon,
 Nyomorba sujtva egyedül,
 Ha a gonoszság győz körülted,
 És jót, igazt tapodni látsz;
 Emeld föl bátran fejedet s zengd:
 Föltámadott a Messiás!

E szózat édes, szent valóság,
 S az örökélet záloga; —
 Hová testéből szállt az Ige,
 Oh mi is eljutunk oda!
 A test leroskad és feloszlik,
 Az anyag sorsa elmulás;
 De uj életre kél a szellem:
 Föltámadott a Messiás!

Mária királyné befelegése.

Mária anyakirályné az utóbbi hónapokban sokat utazott, leányait Bécsben, Belgrádban rendre látogatta. Most, hogy a tavaszi, nyári szép időkre hazaérkezett, influenzás betegséggel kell megküzdenie. A szenátus egyik gyűlésén részvétellel emlékeztek meg a nagyérdemű királyné betegségéről és szerencsés felgyógyulást kívántak neki.



A Sinaia-i királyi kastély mellett levő templom.



A Hitvalló hét Budapesten.



A pápa kezdeményezésére minden ország katolikusai Hitvalló-hét rendezésével tiltakoztak az Oroszországban folyó istentelen mozgalmak ellen. A Hitvalló-hetet Budapesten is nagy buzgósággal ülték meg. Az ünnepségek központja és a körmenetek kiinduló helye a magyar főváros legnagyobb és legszebb temploma: a Bazilika volt. A Hitvalló-héten Serédi hercegprímás mel-

lett a legkitünőbb egyházi szónokok fejtegették, hogy a keresztény vallás milyen óriási hatással volt Magyarország művelődésének fejlődésére s a magyar nemzet fennmaradására. Nemcsak a belső lelki szükség, de a jól felfogott érdek is azt parancsolja a magyarságnak, hogy örök hűséggel ragaszkodjon szent vallásához.

Az arany rózsá.

A pápa minden évben aranyból vert, gyémántokkal diszitett rózsával tünteti ki valamelyik uralkodó család érdemes női tagját. Az idén a pápai aranyrózsát az olasz királynénak nyújtották át a pápa kiküldöttei.



Bethlen István gróf nagy beszédet mondott a magyarság feladatairól.

A Tisza István-körben Bethlen gróf volt miniszterelnök feltűnést keltő, nagy beszédben fejtette ki véleményét Magyarország jelenlegi helyzetéről és feladatairól. Egyetemes óhajtása a magyar nemzetnek, hogy Bethlen gróf újra résztvegyen az ország sorsának intézésében.

Húsvéti művészkedés.

Képünk kedves szemléletességgel ábrázolja, hogy idősebb asszony hogyan oktatja a leányokat a húsvéti tojás művészi festésére.



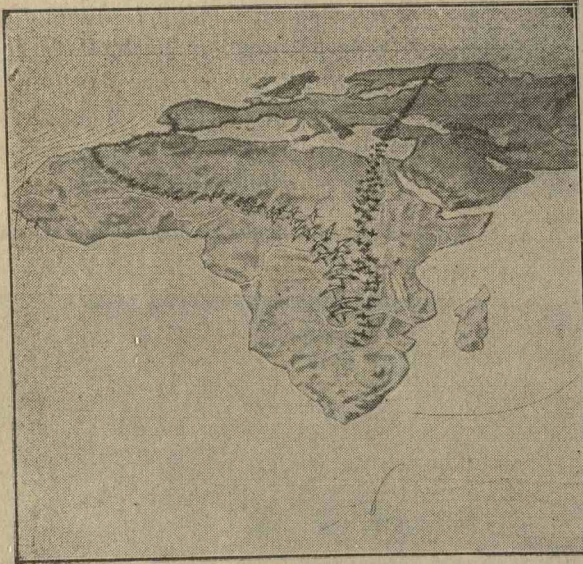
Hazatérők.



A napsugaras tavaszhoz tartoznak az örvendező, csicsergéssel és kelepeléssel visszatérő vándormadarak. Addig nincs számunkra tavasz, amíg a csűr, vagy háztetején nem kezd kelepelni a gólya s az istálló hajnali csendjét nem verik fel a cikázó fecskék.

Az erdő és mező is hangossá lesz a visszatérő madarak zajától és, amilyen szomorúság jeküdt lelkünkre, amikor ősszel nagy csapatokban láttuk vándormadarainkat elvonulni, úgy örvendezünk most visszatérésüknek.

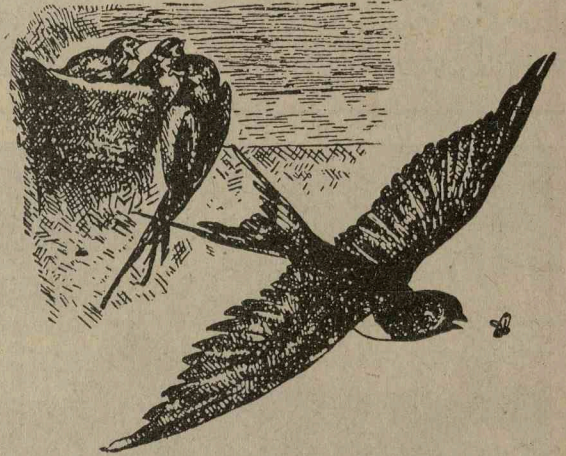
A vándormadarakat csodálatos ösztön indítja vándorlásra. Tudósok nagy serege foglalkozik a madarak költözésének megmagyarázásával és nagyon sok érdekes feltevés van arra vonatkozólag, hogy mi indított eredetileg valamely madárfajt a költözésre. A madarak téli vándorlásának legfontosabb oka abban keresendő, hogy éghajlatunk alatt télen át nem tudnak táplálékot



Az európai vándor madarak két, fő útvonalon át vonulnak Afrikába.

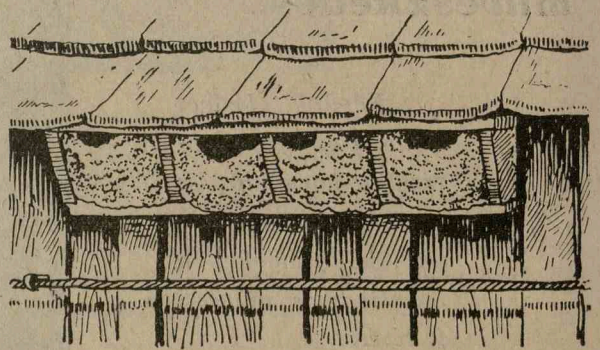
szerezni. Egyes állatok nálunk télen álmomba merülnek s teljes dermedtségben töltik el a nehéz évszakot. A bogarak, férgék mintha teljesen gemsemisültek volna, eltűnnek télen át s még a vastag bundával és zsirpárnával ellátott medve is téli álmora huzódik barlangja fenekén. A madarak, nem alszanak téli álmod. Egy részük megbirkózik a tél nyomorúságával és kitarat nálunk, bizonyos fajtáik azonban hosszú vándoratra indulnak. A legnagyobb utat a gólyák teszik meg. Ezek földrészünkről egészen Afrika déli csücséig

repülnek és onnan fordulnak vissza a tél vége fele. Mellékelt térképünkön látszik a madarak elvonulásának két fő utvonala. Ezeken át vonulnak délvidékre, Afrika melegebb tájai felé. Csak a nagyon jól repülő fecskék és néhány énekes madár olyan merész, hogy átszeli a Földközi-tengert. A többiek a Gibraltári szorosnál és Kis-Ázsia tengerszorosai mellett kelnek át új szárazföldre.



A vándormadarak igazi hazája a mi tájainkon van. Itt költötenek, itt nevelik fel fiaikat és csak kényszerűségből huzódnak el télire tőlünk. Hozzánk visszatérve fészekrakásba kezdenek és fiókáik felnevelése és saját maguk táplálása közben sok káros bogarat és férget pusztítanak el. Ezért a vándormadarakat várjuk szeretettel haza és becsüljük meg hasznot hozó munkásságukat.

Helyezzünk a gólyák számára rossz kerekeket, vagy bakkokat az épületek kiálló részére. A fecskék számára egyik képünkön látható módon rekeszekre osztott galambducyszerű ládikóval könnyítjük meg a fészekrakás nehéz munkáját. Odulakó vándormadarainkat várjuk vissza fészekodvakkal, hogy könnyen rakhassanak fészket. Gyönyörködve a hazatérő madarak napról napra növekvő seregeiben, jusson eszünkbe, hogy ők a tavasz hirnökei és az embernek nagy hasznot hajtának, tehát megérdemlik, hogy védelembe részesüljenek.



Fészkelő hely fecskék számára.

Az igazi uttörő.

Mikeás prófétánál olvassuk a következő igét: „Előttük megy fel az Uttörő; kitörnek és átmennek a kapun és kivonulnak és előttük megy a Királyuk; és élükön az Ur“. Őelőttük megy. Kitörnek és átmennek a kapun. Az ő Királyuk előttük megy. Milyen hatalmas, szilárd meggyőződés nyilatkozik meg e szavakban! Akár olvassuk, akár halljuk ez igét, mindenképpen megragadja lelkünket az a semmi által meg nem rendíthető bizalom, mely a jelen sötétségén át reménykedve tekint az elé, ami jön. Milyen sokat mond nekünk ez az ige, mint husvéti tanítás. Arra emlékeztet, hogy Jézus a lelkeknek igazi királya, a felséges uttörő, aki szenvedésen és halálon át diadallal tör keresztül, hogy mindazokat, akik Őbenne hisznek, Őt követik, mint az életnek győzelmes királya, vezesse át a mulandóság sötét kapuján az örökélet áldott diadalmára.

Jézus az igazi uttörő. Emlékezetünkben felujul a gyermek Jézusnak öntudatos szava, amellyel elindult az élet útján. „Avagy nem azokban kell-e nekem foglalatosnak lennem, amelyek az én Atyámnak dolgai?“ Letért-e valaha erről az utról? E felséges cél betöltésében nem tört-e keresztül minden akadályon? Igen, Jézus mindvégig hű volt önmagához, az Atyához, sohasem tért le, de állandóan, mint király járt övéi előtt és mutatta az élet ösvényét. Tanítványai közül elárulhatja az egyik, megtagadhatja a másik, elhagyhatja mindenik, a tömeg vezérei gyűlölködhetnek, a nép őt, az egyetlen, aki valósággal, kizárólag javát akarja — kitzsithatja, a világ Őt, aki menteni akarja — üldözheti, de Ő a hűségnek, szeretetnek, áldozatnak útjáról soha le nem tér. Testnek és léleknek minden szükségén és nyomorúságán keresztül tört, amíg fejét lehajtottá s kiadta lélkét. A szenvedésen keresztül tört, a bűn útjában fel nem tartóztathatta, de a halál fogva tudta tartani bilincseiben? Ó, ha így lett volna, akkor is tisztelni tudnók őt, akkor sem tudnók, hogy kit kellene jobban csodálnunk,

mint Őt. Az emberi történelem nagyjai az Ő életével, működésével, isteni tisztaságával, jó-ságával, szentséges halálával összehasonlítva, akkor is eltörpülnének mellette. De igazi uttörő, a legutolsó ellenségen is győzedelmeskedő király a szó legteljesebb értelmében még sem lehetne számunkra.

De Istennek hála, Nagypéntek után Husvét következett. Az élet királya széttörte a koporsó zárait, áttört a halálon az életre, az örökéletre. „Ő feltámadott!“ — hirdetik azok, akik a sirt üresen találták. „Ő él!“ — vallják boldogan az első bizonyágtevők. „Lehetetlen, hogy ne szóljuk azokat, amiket láttunk és halottunk“ — szólnak halálra szánt bátorsággal a főtanács előtt a tanítványok. E bizonyágtételben találtak erőt, bátorságot, győzelmet a világ példátlan támadásaival szemben. És ő utánuk millió lélek vallja felragyogó szemekkel: Krisztus feltámadott.

Igen, a keresztyénség története felséges bizonyágtétel mellett, hogy Krisztus valóban az uttörő, a győzelmes király, aki bűnön, szenvedésen, halálon áttörve, diadallal vonult át az örökélet dicsőségébe és egyedül Ő tudja beteljesíteni elhivatottjai számára is a legfelségesebb ígéretet: „En élek és ti is élni fogtok.“

Husvét napján töltsük be templomainkat és zendüljön föl lelkünk királya előtt hitünknek, boldog hódolatunknak, szentséges bizodalomunknak áldott éneke:

*Jézus, ki a sirban valál,
Altalad megholt a halál.
És az élet már feltámadott,
Mert szent tested el nem porladott.
Él Jézusunk, a mi fejünk!
Keresztyének! Énekeljünk,
Győzelmi új éneket:
Üljünk husvét ünnepeket!*

Vásárhelyi János.

Külföld.

Hírek Spanyolországból. A nemzeti csapatok mindjobban közelednek haditervük, vagyis Madrid körülzárása végrehajtásához. A spanyol kormányt válság fenyegeti emiatt. Sőt a közársaság elnökének lemondása szándékáról is van hír. Ezenkívül a kormány amiatt is panaszol, hogy a felkelők csapatai között nagy az olaszok és a németek száma. Igaz, hogy a felkelők is hasonló vádat hangoztatnak a kormány ellen. Szerintük csak franciák 25000-en harcoltak a kormány oldalán. Madrid teljes körülzárása különben még mindig nem következett be, mert a felkelők előnyomulása megállott. Valószínűleg azért, mert a megszállott nagy területek birtokát biztosítani kell. Március 13-ától különben megszűnt a katonaság s a hadianyag külföldről való beszállításának lehetősége s már több esetben tartóztattak fel a francia hatóságok a közös határvonalon Spanyolországba készülő önkénteseket s ugyanoda szánt hadiszemléket s szállmányokat. Az ellenőrzés a tengeren is szigorú s így a háború most már nem húzódhatik el sokáig. Ha a nemzeti csapatoké lesz a végső győzelem — amiben nem kételkednek — valószínűleg megint királyság lesz Spanyolország.

Zavargások Párizsban. Párizs egyik külvárosában a francia nemzeti szocialisták egy mozgószínházban gyűlést akartak rendezni, viszont az ott nagy számban lakó kommunisták ezt a gyűlést meg akarták akadályozni. Ebből természetesen súlyos összeütközés keletkezett s mert az előre kirendelt ötszáz főnyi nemzetőrség nem birta

tömeggel, a kommunistáknak sikerült az utcát háromszorosan eltorlaszolni. A karhatalomnak valóságos ostromot kellett indítania a torlaszok ellen s csak kölcsönös erős tüzelés alatt megújított többszörös rohammal lehetett a torlaszokat elfoglalni s a kommunistákat szétzavarni. E közben természetesen sokan megsebesültek, hatan meghaltak, és sokan kerültek fogságba. Ugyanazon a napon Franciaország más vidékein, sőt az afrikai francia birtokokon is voltak hasonló rendbontások. A kormánynak sikerült mindennütt helyreállítania a rendet, de az izgalom országszerte igen nagy és sokan vádolják Blum miniszterelnököt, hogy a baloldal iránt tanúsított elnézésével alkalmat és lehetőséget adott a zavargások kirobbanására.

Az új Locarno. Németország és Olaszország egy időben és egyforma tartalommal válaszoltak az új Locarno megteremtését célzó angol indítványra. Mind a két ország hajlandó újabb biztonsági szerződést kötni, de csak a nyugati államokra, biztosítva egyúttal Belgium semlegességét is. Arra azonban egyikükben sincs hajlandóság, hogy a keleti államokat is befooglalja a biztonsági szerződésbe. E nélkül pedig alig lehet szó a locarnoi új szerződés megkötéséről.

Anglia fegyverkezik. Alig hártározta el magát a szigetország arra, hogy fegyveres erejét féltelmetes mértékben növelje a béke megőrzésére, máris teljes erejével hozzáfogott óriási terve végrehajtásához. Ez év végéig 148 új hadihajó fog elkészülni s nagy számmal épülnek a repülőgépek is, úgy, hogy már a jövő évben huszezer hadirepülőgépe lesz Angolországának. A

légvédelmi berendezéseket szintén megfelelő mértékben fejlesztik s ezek új találmányokkal olyan erősek lesznek, hogy képesek lesznek a légi támadások megakadályozására.

„Mindegy — mondta az angol hadügyminiszter — hogy ki lesz az ellenfelünk, vagy, hogy az angol birodalom érdekeiért vagy az egyetemes biztonságért és a Népszövetségért kell-e sikra szálnunk, de kötelességünk, hogy haderőnket úgy szereljük fel, hogy a jövőben is mindennütt a rend és béke fentartója legyen.“

Ennek a soha el nem képzelt nagyságu fegyverkezésnek mindenestre megvan az a hatása, hogy a munkanélküliség majdnem teljesen megszűnt Angliában és talán ennek lehet tulajdonítani, hogy az északi államok az eddiginél is szorosabb kapcsolatba lépnek Angolországgal.

Kisemberek sorsáért. Darányi Kálmán magyar miniszterelnök bejelentette az egységspárt ülésén, hogy a múlt évben hozott telepítési törvény végrehajtásául 2230 esetben, összesen 11.700 hold földet adtak a telepesek tulajdonába s 1400 embernek 9600 holdat kishaszonbérletbe. Ez a munkát természetesen az idén is folyik, még pedig fokozottabb mértékben.

Fabinyi Tihamér pénzügyminiszter pedig a képviselőházban jelentette be, hogy a kormány az első földbirtokrendezésnél kiosztott ingatlanok vételárának egyharmadrészét elengedi. Ez az összeg 121 és félmillió pengő, vagyis majdnem négymilliárd lej. Ezenkívül az adók késedelmi kamatát is leszállítják 9-ről 6 százalékra. Ezek a bejelentések érthető megelégedést keltettek.

Belpolitikai hírek

Kormányválság májusban? A törvényhozás két házát március végén bezárják. Szünet alatt fog megoldódni a kormányválság kérdése. Valószínűleg az angol koronázási ünnepek után kerül sor a megoldásra, tehát május hónap második felében.

Elejtették a nemzeti munka védelméről szóló törvényjavaslatot. A nemzeti munka védelméről szóló törvényjavaslat súlyos rendelkezéseket tartalmazott a kisebbségekre nézve. A javaslat szerint kisebbségi magánvállalatoknál a tisztviselők és alkalmazottak háromnegyed része román nemzetiségű kellett volna, hogy legyen. A törvényjavaslat nagy vitát váltott ki. Maga a kormányzópárt elnöke, Brătianu Dinu kijelentette, hogy a törvényjavaslatot nem tartja keresztülvihetőnek, mivel az nem lehet összeegyeztetni a nemzetközi szerződésekkel és az alkotmánytörvénnyel. A törvényjavaslat elejtése körül az Országos Magyar Párt vezetőségének és parlamenti csoportjának nagy érdemei vannak. Pártunk elnöke, dr. gr. Bethlen György személyesen vitte a miniszterelnökségre és a külügyminisztériumba az Országos Magyar Párt tiltakozó emlékiratát. Dr. Willer József a parlamenti csoport főtitkára, külön is folytatott tárgyalásokat Pop Valér miniszterrel és illetékes hatóságokkal. Az Országos Magyar Párt a külügyminisztériumban átnyújtott emlékiratában kifejtette, hogy azért tartotta szükségesnek közbenjárni a külügyminisztériumnál is, mert a törvényjavaslatnak a kisebbségek

ellen tervezett rendszabályai nem állanak összhangban a kisebbségek védelmére kötött nemzetközi szerződéssel. Ez a szerződés alaptörvény jellegű és így az Országos Magyar Párt feltétlenül szükségesnek tartotta, hogy erre a külügyminisztérium figyelmét felhívja.

Felosztatják a „Szász Egyetem“ vagyonát. A szászoknak a székely közbirtokossági vagyonhoz hasonló vagyonát, az ugynevezett „Szász Egyetem“ kezelte. A szenátusban megszavazták a „Szász Egyetem“ vagyonának felosztására vonatkozó törvényjavaslatot. A vagyont iskolai célokra fogják felhasználni.

Viharos ülések a parlamentben. A parlament legutóbbi ülésén viharos vita keletkezett a főiskolai és bányatörvényjavaslatok körül. A kormány, hogy a főiskolai törvény megszavazását biztosítsa, elállt azoknak a szakaszoknak az erőszakolásától, amelyekben az egyetemi tanárok fegyelmezéséről van szó. A bányatörvényjavaslat pedig lekerült a parlament napirendjéről. A törvényjavaslatok tárgyalása alkalmával a kormánypárt sem bizonyult egységesnek. Egyik éjszakai ülésen már csaknem súlyos botránytört ki a bányatörvényjavaslat vitája alkalmával. Ezek a kö-

JÓ SAJTOT CSAK JÓ TEJOLTÓVAL
LEHET KÉSZITENI.

A „SCHWEIZI TEJOLTÓ“

nem romlandó, megbízható. — Vigyázzunk a névre!
Gyártja EGGER & Co. R.-T. Vegyészeti gyár CLUJ.

Ugyanott kapható a „Sajtkészítés Kézikönyve“
15 lei előzetes beküldése ellenében.

rülmények készítették a kormányt arra, hogy a törvényjavaslatokat módosítsa, illetőleg levegye a parlament tárgyalási rendjéről.

A külügyminiszter törökországi látogatása. Antonescu külügyminiszter nagyobb kísérettel a török fővárosba, Ankarába utazott. Antonescu a Balkán szövetség keretei között a román-török együttműködést akarja szorosabbá tenni. A București-i ujságok megállapításai szerint a román-török szövetség nem érzelmi kérdés, hanem kiegészítője a Fekete-tengeri és a nyugat felé vezető víziutak hajózási szabadságának. Antonescut Törökországban nagy ünnepélyességgel fogadták.

Gyárfás szenátor kérte az egyetemek mielőbbi megnyitását. Dr. Gyárfás Elemér, magyarpárti szenátor a főiskolai törvényjavaslat vitája alkalmával nagy beszédet tartott. A magyar szenátor kijelentette, hogy a teljesen elhibázott iskolapolitikanak a következménye, hogy a diákság a szélsőséges politikai eszmék híve lett. Gyárfás szenátor kifejtette, hogy a diákság szellemén rendőri intézkedésekkel nem lehet változtatni. Az egyetemek bezárását elhibázott dolognak tartja, mert nagyon sok ártatlan diák szenved az intézkedések következtében.

Az istentelenek kudarca.

Az Orosz-Szovjet vallási politikájában váratlan fordulat következett be. A népnevelő bizottság utasítására bezárták az összes vallásellenes muzeumokat, megszüntették az istentelenek egyesületének moszkvai egyetemét és megtiltották Oroszország területén a vallásellenes mozgalmakat. A nagyjelentőségű és az Orosz-Szovjet életében meglepő fordulatot jelentő intézkedések hátterében az áll, hogy utóbbi időben az istentagadók száma Oroszországban nagy mértékben megapadt. Egyik orosz újság szerint néhány évvel ezelőtt még ötmillió tagja volt az istentagadók szövetségének, ma már számuk kétmillióra apadt és a mozgalom főtitkára beismeri, hogy a megmaradt ta-

gok sem igazi hivei az istentelenek egyesületének.

Ugy látszik, Oroszország urai belátták, hogy nehéz az Isten ellen küzdeni. A rendszer-változás alkalmával mindent ki akartak pusztítani, ami a régi Oroszország hagyománya volt. Ez volt fő oka, hogy a vallástalanság és istentelenség eszméjének terjesztését is tervbe vette az új, orosz államhatárolom.

Isten és a vallás elválaszthatatlanul hozzá tartoznak az igazi felvilágosodottsághoz, nélkülük el sem képzelhető a lélek igazi világossága. Szépen mutatja ezt a természetes folyamat, aminek következményeképpen Oroszországban megbukott a vallástalanság és istentelenség eszméje.

Mussolini Afrikában. Tripoliszt, Olaszország eddigi nagyobb afrikai gyarmatát pompás uttal kötötték össze az ujonnan szerzett Abessziniával, helyes nevével Etiópiával. Az ut felszentelésére Mussolini fényes kísérettel Afrikába utazott, ahol fejedelmeknek járó káprázatos fogadtatásban volt része. Utja folyamán egymásután járultak eléje a benszült arab törzsfőnökök s tettek hűségnyilatkozatot Olaszország mellett. Az olaszok lángeszű és törhetetlen erélyű vezérének, amint látszik, nemcsak a római birodalom életrekeltsége sikerült, hanem annak szilárd alapra helyezése is.

Engedélyezték a kisebbségi teológiák megnyitását. A katolikus, református és unitárius teológiák működését az egyetemek bezárásával együtt fel-

függesztették. A belügyminisztérium újabb rendelkezése alapján a kisebbségi teológiák újból megkezdték működésüket.

Kijavítják a telekkönyvekben a helyneveket. Az igazságügyi miniszter elrendelte a telekkönyvi hatóságoknak, hogy az összes telekkönyvekben töröljék a régi helyneveket. A miniszteri rendelet szerint nemcsak a helyneveket, hanem a folyók, hegyek és dülök neveit is új elnevezésük szerint kell kijavítani.

Elítélt diákok. Még február hónapban történt, hogy tíz Cernauti diák bántalmazta Vasile Parascant, a nemzeti parasztpárt Cernauti tagozatának elnökét. A diákok bűnügyét most tárgyalta a Cernauti hadbírószék. A támadó diákok egy része 3—3, másik részük pedig 1—1 évi börtönbüntetést kapott.

Művészi kiállítások. Tóth István festőművész és Benczédi Sándor szobrászművész kiállítása virágvasárnap délelőttjén nyílt meg az unitárius kollégiumban. Tóth István hangulatosan színes művészete régóta ismert közönségünk előtt és habár nyilvános kiállításon néhány éve nem gyönyörködhattünk festményeiben, jól tudtuk, hogy állandóan dolgozott, foglalkozott a rajz és színek művészetével, így tehát nem csodálkozhatunk azon, hogy ez a kiállítás is a tökéletes művészi rátermettségnek bizonyítéka. Benczédi Sándor fiatal székely szobrászművész először mutatkozik be a közönség előtt. Erőtől duzzadó fiatalsága lendületes akarása művészi módon nyilvánul meg szobraiban, melyekben a székely nép bánatát, virtuskodását, táncos jó kedvét mutatja be olyan művészi készséggel, ami reményt ad arra, hogy művészi pályája felfelé fog ivelni. A kiállítás részletes ismertetésére még visszatérünk.

Visszaadták egy katolikus lelkész hitoktatási jogát. Ambrus József, Borsec-i plébánost eltiltották az állami iskolába járó 177 tanuló hitoktatásától. A római katolikus gyermekek hitoktatását a görög keleti lelkészre bízták. A római katolikus egyházi főhatóság panaszára a minisztérium intézkedett, hogy a római katolikus tanulókat Ambrus József részesítse hitoktatásban. A görög katolikus tanulókat a görög keleti lelkész fogja hittanra tanítani.

Autó-baleset érte Zita volt magyar királynét. Zita, volt királyné egy autót alkalmával szerencsétlenül járt. Az autó felborult és a volt királyné könynyekben megbesült.

Májusban lesz a volt angol király esküvője. A volt angol királynak, Windsor hercegnek az esküvője Simpsonné asszonyal május hónap folyamán lesz. Az angol királyi család arra kérte Windsor herceget, hogy esküvőjének időpontját tegye az angol koronázás megtörténte utáni időpontra. Az esküvőn az angol király és felesége kivételével a királyi család tagjai is részt fognak venni.

Elítélték Antal Béla Zagon-i körorvost. Dr. Antal Béla Zagon-i körorvos azzal vádolták, hogy a december elsejei román nemzeti ünnep alkalmával ismeretlen személyeket arra biztaltott fel, hogy az állami iskola udvarán levő zászlórudra magyar nemzeti színű lobogót akasszanak. A Sft. Gheorghe-i törvényszék a vád alapján dr. Antal Bélát hat havi elzárásra és 2500 lej pénzbüntetésre ítélte. Antal Béla az ítéletet megfelebbezte.

Szerencsés esés hatemelet magasságból. Budapesten egy hatemeletes bérpalota építkezésénél Szabó János napszámos hat emelet magasságból lezuhant. Az épület előtt felhalmozott homokba esett és így könnyebb zuzódások árán megszabadult a haláltól. A szerencsétlenül járt munkást kórházba szállították, hogy megvizsgálják a belső részeit. Az orvosok ugyanis attól tartanak, hogy a nehezebb szervei komoly sérülést szenvedtek és megfelelő gyógykezeléssel akarják nagyobb baj kifejlődését megakadályozni.

Levágta lábát a tolató mozdony. Sopronyi László vasuti munkás a Carei-i állomáson tolatásnál segédkezett. Megcsuszott, elesett és a mozdony bal lábát térdén felül levágta.

Megjelent a „Magyar Népegészségügyi Szemle“. A „Magyar Népegészségügyi Szemle“ cikkei közül kiemeljük a következőket: A házasság nevel, Belférgék az emberben, Mit tehet a gazda a tej minőségének javítására? Az értékes folyóirat megrendelhető a kiadóhivatalban Tg.-Mures, Str. Sft. Gheorghe 20.

A frontharcosok az ország határain akarnak letelepedni.

A hadviselt altisztek és tiszték gyűlést tartottak Bucurestiben. A gyűlésen a kommunizmus leküzdése ellen irányuló intézkedéseket beszélték meg. Követelték a háboru után letelepedett idegenek kiutasítását és hogy a papokat, tanítókat, köztisztviselőket tiltsák el a politizálástól. Végül elhatározták, hogy kérést intéznek a kormányhoz, hogy az összes frontharcosoknak adjanak földbirtokot, még pedig az ország határai mentén.

Megjelent az „Egészség“ márciusi száma. A dr. Normand által szerkesztett „Egészség“ című folyóirat márciusi száma a veseltségről, a sóról, a gyermek nevelésről, a tavaszi betegségekről közöl cikkeket. Emellett sok apróbb cikk teszi változatossá és értékessé a folyóiratot. Megrendelhető a kiadóhivatalnál Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 56.

Oriási szerencsétlenség történt Manilában. A Filippi szigeten levő Manila városában egy kínai tűzijátékárugyárban robbanás történt. A gyár épületei teljesen megsemmisültek. A szerencsétlenség alkalmával huszonnyolc munkás meghalt és nagyon sokan megsebesültek.

A tűz katonái. A budapesti tűzoltóság bámulatosan pontos munkájának titkairól lebbenti fel a leplet pompás illusztrációkkal tarkított cikkben a Tolnai Világlapja, amely gazdag tartalommal és nagy terjedelemben most jelent meg. Az érdekes cikkeket dus sorából kiemelkedik még: A balkezes östehetség, Az angol rendőrök gáztréningje, Lázadás a cinkpokolban, Card mesterdetektív legújabb bravuros nyomozása, Tom Boxter, a híres gangszter budapesti kalandja, A történelem kulisszatitkaiból, az öngyilkos esászár stb.

A szerkesztésért felel:

GYALLAY DOMOKOS

IPAROSOK FIGYELMÉBE!

AZ IPAROS

az új területek kis- és közép-
iparosainak országos hetilapja.

Megjelenik minden pénteken 10
nagy oldalon. - Előfizetési ára
negyedévi 75 lei. Kérjen mutat-
ványszámot a kiadóhivataltól:

Arad, Str. Brătianu 18.
Iparos-Otthon.

MEGELÉGEDÉST nyújt kertünk, ha megbízható

MAUTHNER magot vetünk.

Mindenütt kapható. Ahol nem szerezhető be, kérjük a központhoz:

Mauthner Ödön Román Magtermelő és Magkereskedelmi Rt.-hoz
SIBIU, Piața Cetății No. 1., fordulni.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Mi a módja a gyümölcsfa szaporításának?

Legkönnyebb és legegyszerűbb a bogyós gyümölcsűek szaporítása (egres, málna, ribizli), mivel ezeknek bokrait szét lehet osztani és külön-külön elültetni. Ezt töelosztásnak nevezzük, melyet tavasszal vagy ősszel végzünk.

Gyökérsarjak útján csak olyan fákat lehet szaporítani, melyek gyökereikből hajtásokat nevelnek. Ezeket gyökerestől kiássuk és kiültetjük.

Bujtásnak nevezzük azt az eljárást, mikor valamely bokorról egy egyéves vesszőt a földbe ásott gödörbe lehúzzunk s miután a hajlásban kérgét megvágjuk, esetleg az ágat kissé behasítjuk, elföldeljük. Következő tavasszon a már meggyökerezett vesszőt az anyatól elvágjuk és külön ültetjük. Egy bokorról lehet egyszerre több bujtást is csinálni.

Dugványozással a vastagbélű fákat és bokrokat lehet sikeresen szaporítani. E célra ősszel fölássuk a földet, mely kissé árnyékoltságot lehet. A 25—35 cm. hosszú dugványokat ősszel lombhullás után vagy kora tavasszal szedjük meg. A dugvány elkészítése úgy történik, hogy az alvó rügynél, közvetlen a rügy alatt metszük el a vesszőt, fölül pedig a szem fölött két cm. esonkot hagyunk. Ezután a vesszőket csomókba kötve, jelzőtáblával ellátva, elvermeljük. A dugványozás kora tavasszal történik. 50—60 cm. távolságra egymástól árkokat ásunk és a vesszőket 5—6 cm távolságra belerakva, az árkot behúzzuk és megtaposuk. Laza földben lehet kifeszített drót mellett úgy szurkálni a földbe a vesszőket, hogy csak a felső rügy látszódjon ki kissé. Beárnyékolás végett 6—8 cm-re földdel fölhuzzuk. További kezelése a tisztántartás és gyakori kapálás.

A leírt eljárásokkal a következő fajokat lehet szaporítani.

Töelosztással: egres, ribizke, málna, mogyoró, som, birs és paradicsomalma.

Gyökérsarjak útján: szilva, meggy és málna.

Bujtással: paradicsomalma, birs, szőlő, ribizli, egres és mogyoró.

Dugványozással ugyanazokat a fajokat lehet szaporítani, mint bujtás által.

Magról lehet szaporítani a diót, mogyorót, mandulát és gesztenyét. Besztercei szilvát magról szaporítani nem érdemes, mert nem biztos, hogy az anyafával azonos csemetét nyerünk és magról való nevelése nagyon hosszadalmas.

E szaporítási módokon kívül legtöbb gyümölcsfajtát vadfába való oltás útján lehet szaporítani.

A különböző gyümölcsfajok oltásához különböző vadoncokra van szükségünk, melyet magról nevelünk. A szükséges magot legjobb, ha magunk gyűjtjük össze, különösen a vadalmát és vadkörtét (vackor), mivel ez az erdőn bőven terem s így nem kell pénzt adni bizonytalan csiraképességű és esetleg nem vadgyümölcsből gyűjtött magvakért. Tudjuk pedig, hogy a legegészségesebb és legtartósabb fát akkor nyerjük, ha vadalanyra oltjuk.

A magvak elvetésénél legjobb, ha a természetet utánozzuk, vagyis akkor szedjük és akkor vetjük el, mikor az önmagától lehull a fáról. Az almát és körtét összetörjük, úgy, ahogy ecetnek szokás és sorba mindenestől elvetjük. A csontmagvuakat szedés után husától vetjük el, miután husát összetörtük. Diót, mogyorót szintén ősszel kell elvetni. Hogy a magvakat az egér kártételétől megvédjük, lehet az árokba a sarok fölé kevés oltatlan meszet és hamut hinteni.

Ha valamely magot nem volt módunkban gyűjteni, azt megbízható helyről szerezzük be. Ha télen kaptuk és már nem lehet elvetni, rétegezzük. A rétegezés úgy történik, hogy egy kisebb faládba vagy más alkalmas edénybe, a husától teljesen megtisztított magot úgy helyezük el, hogy az edény aljára teszünk egy rend homokot, erre csak egy rend magot, rá ismét egy rend homokot s így tovább. Ha az edény megtelt, fölül lezárjuk és vagy pincébe helyezük, vagy a földbe ásott gödörbe 50 cm. mélyre tesszük és a gödört be-

töltjük. Tavasszal aztán, mikor a mag csirázni kezdett, sorba a homokkal együtt vetjük el. A magvetésnél hinthetünk a sorba elvetett magra vékonyan érett portrágyát, mely után a sorokat behuzzuk.

Tavasszal száraz időjárás esetén öntözzük meg alaposan a magonciskolát s gondoskodjunk annak beárnyékolásáról. Az öntözés korán reggel vagy este történik.

A kikelt csemeték gondozása először gyomlálásból, később, mikor kissé már meg erősödtek, gyakori kapálásból áll.

Ősszel a vadcsemetéket kiássuk és osztályozva, százas csomókba kötjük. A ludtoll vas-

tagságu elsőosztályu csemeték következő tavasszal már kiültethetők lesznek az oltványiskolába, a másodosztályu gyengébbeket pedig még egy évig erősítő iskolába ültetjük.

Benczédi Márton,



Fagyveszély a gyümölcsösben.

A meleg napsugár megindítja a nedvkeringést, tehát a fa élni kezd. A szövetek, majd a virágrügyek s később a levélrügyek telítődnek nedvességgel.

A korai fagyok ilyenkor szokták a legtöbb kárt okozni, mely néha az azévi termés elpusztulását okozhatja.

Fontos dolog tehát lehetőleg azt elérni, hogy a rügyfakadás minél később, a kora tavaszi fagyok elmúltával kezdődjön. Ha az a késleltetési munka nem is sikerül teljes mértékben, helyes eljárással mégis elérhetjük, hogy a rügyfakadás 10–12 napot késik, tehát lényegesen lecsökkentjük a fagyveszélyt.

Lássuk tehát hogy melyek ezek a késleltetési eljárások?

Az egyik módszer amelyet egy hangos mozhiradó kapesán a transylvániai mozgóképszínházakban is bemutatnak, — abban áll, hogy a gyümölcsfák gyökérnyakától valamivel távolabb, 20–30 cm. mély két-három gödröt ásnak és ezen gödrökbe jégtáblákat helyeznek el. E jégtáblák, melyeket beföldelnek, elégséges hideget árasztanak ahhoz, hogy a nedvkeringés ne induljon meg. Ezt a módszert a rendszeres gyümölcstermesztés klaszikus hazájában, Kaliforniában alkalmazzák.

Franciaországban a Voguézek és Loire völgyében, valamint a Rajna folyó egész hosszában elterülő kiváló gyümölcstermelő vidékeken, ahol a gyümölcstermesztés ugyszólván művészetté fejlődött, a következő módszert alkalmazták a vegetáció visszatartására. — Az első olvadás, vagyis a télutó idején, 50 cm-es sugárban a törzs körül tányért ásnak, melynek mélysége 10 éves életerű fáknál 10–15 cm., idősebb fáknál pedig 20 cm. — Az ásás idején a földet szalmával jól összekeverjük úgy, hogy mire az ásás befejeződött, a föld porhanyóvá vált és az összetört szalmával jól összekeveredett. A tányér felületére egy 5 cm. ilyen összekevert réteget dobnak és azt jól letapossák, különösen a fatörzs környékén, hogy a szél ne tudja széthordani.

Mi ezen művelet tulajdonképeni célja? Ahol a fatörzs a földet elhagyja, egy meleg zóna képződik, amely a külső levegőnél lényegesen melegebb léven, mozgásra serkenti a nedvkeringést, mely éppen a nagy hőmérsékülétskülönbség miatt, melynek háttára az a vonal, meddig letapossott szalmás, földes réteg terjed e ponton nem halad túl. Ilyenformán a megindított nedvkeringés a gyökérnél mozgásba jön és csak néhány centivel tud az így kiképezett határvonalon

tulhaladni, mert sokkal hidegebb légrétegbe ütközik. Az ilyen módon elérhető késleltetés ideje 15–20 nap.

A harmadik módja a nedvkeringés késleltetésének a rügyfakadás előtt alkalmazott téli permetezés, mely célra az áttelelő növényi és állati bántalmazók elpusztítására egyébként is nélkülözhetetlen Libex-Universal a legalkalmasabb. E permetlevet mosásszerűen kell alkalmazni, úgy hogy az a fának minden részét és így a hónaljakat is érje. Az így megpermetezett fák nedvkeringése 8–10 nappal biztosan visszamarad és eltekintve a permetezés egyébkénti fontosságától, hathatósan védekezünk a fagyveszély ellen is.

A májusi esetleges fagyok ellen a védekezés már csak füstöléssel történhetik, de erről majd csak következő cikkünkben szólnunk.

F. A.

Megjelent a „Mezőgazdasági Szemle“ márciusi száma. A „Mezőgazdasági Szemle“ márciusi száma gazdag tartalommal jelent meg. Cikkeket talál a folyóiratban az olvasó a juhtenyésztés időszerű kérdéseiről. Szücs Pál az időszerű gazdasági munkálatokról értekezik. Ismerteti a „Mezőgazdasági Szemle“ a tavaszi buza termelését és több cikkben öleli fel a gyümölcstermelés kérdéseit. A Haladás, Tarlózás és Vadászat rovataiban sok közérdekű cikket talál nemcsak a gazda, hanem minden művelt ember. A folyó-



TÖRZS-RÓZSÁKAT

nagybani vételnél reklámárak mellett szállítunk. Minden más elsőrangú egészséges ültetvény árjegyzék szerint.

Ambrosi, Fischer & Co. RT Aiud, Jud. Alba.

irat megrendelhető a kiadóhivatalban Cluj, Str. Baron L. Pop 5. szám. Előfizetési ára egy évre 80 lej.

Magas fák permetezése. A szabályozható szórófej nemcsak gyümölcs, de szőlőpermetezőgépre is felszerelhető és a permetsugar lemosásszerű permetezésnél 6-7 méterig, míg finom ködszerű permetszel 3-4 méterig is meghosszabbítható. Bambusz és létra nélküli permetezés. — Kapható Agrotechnica, Cluj, Cal. Regele Ferdinand 8.

Piac

A jó terméskilátások miatt nyugalmas a gabonapiac.

A gabonapiac az áringadozások lassacskán kezdenek megszűnni. Az őszi vetések jól teleltek és a tavaszi vetési munkákat a kedvező időjárás miatt idejében el tudják végezni. Ez nyugalmat teremtett a gabonapiacra s főképpen a buza árának állandó ingadozását akadályozta meg. Az őszi vetések jól telelésének hírére ugyanis megállott a buza árának drágulása és ez nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a belföldi piacon egységes árak alakuljanak ki.

Nem fog drágulni a cukor!

Közöltük lapunkban, hogy a cukorrépatermelők arra kérték a kormány gazdasági bizottságát, hogy a cukorrépa árát emelje fel. Ha ez megtörtént volna, a cukor is drágábbá vált volna. A kormány foglalkozott a cukorrépatermelők kérésével és úgy határozott, hogy nem engedélyezi a cukorrépa árának megdrágítását. Így a cukor nem fog megdrágulni.

Tanácsadó

Minden tanácskérő levélhez mellékelendő 20 lej, — orvosi levelekhez 30 lej.

H. J. Amennyiben Ön a sertés-hizlalást csak mint a gazdaságával kapcsolatos foglalkozást üzi, tehát csak a saját gazdaságában termelt takarmányt használja fel a sertések hizlalására, ez a tevékenysége nem eshetik külön adózás alá. Ha azonban mint malomtulajdonos, vagy bérlő a malom hozadékát is felhasználja a sertés-hizlalás céljaira, vagy esetleg idegen takarmánnyal hizlal és ezt a műveletet foglalkozásszerűen üzi, ez a tevékenysége mérlegelés tárgyát képezi és esetleg alkalmas lehet arra, hogy akár külön adókimutatást vonjon maga után, akár pedig a már meglévő adóalapoknak a növelését idézze elő.

Mezőgazdák Tureni. Az említett új mezőgazdasági törvény még ninosen megszavazva és egyelőre csak mint törvénytervezet szerepel a köztudatban. Az Önök által említett kérdést még az érvényben levő régi magyar törvény szabályozza. E törvény intézkedéseinek megsértésével hozott határozatok ellen joguk

van a Cluj-i közigazgatási bírósághoz fellebbezéssel élni, amennyiben úgy találnák, hogy a határozat nem törvényes, illetve a törvény vonatkozó intézkedéseinek a megsértésével van meg-hozva.

F. L. A sóskafélékhez tartozó rabarbara növény beszerezhető kertészetekben. Ha magot tud szerezni, vetés útján is szaporíthatja. A rabarbara két-éves korától hozza a hasznát. Husos száraiból, leveleiből főzeléket, befőttet, becsinált levest készítenek. Ültetés után több évig nevelhető egy helyben. Té-lyre célszerű száraz lombbal letakarni és időnként trágyával kell ellátni.

M. F. A kérdéses ügyben az illetékes hatóságnál eljártunk. Megigérték a sérelem orvoslását, szükséges azonban bizonyos okmányok beszerzése. Ezenkívül a helyszínen is meg fogják vizsgálni a bolthelyiséget és ennek a kiszállásnak a költségeit előlegeznie kell. Az egészségügyi törvény szigorúan előírja az Ön által kifogásolt ellenőrzés végrehajtását és így Önt sérelem nem érte.

L. I. Örvendünk, hogy szántó-földjeit sikerült ősszel megszántania. Nem ajánljuk azonban,

Kérjen ingyen

szaktanácsot, hogy miképpen kezelje gyümölcsfáit és permetezze őket a leghatásosabb és legolcsóbb **permetanyaggal**

a Libex-Universal-lal

Kiadóhivatalunk bárkit felvilágosít, hogy érdeklődésével hova forduljon.

hogy ha a szalmás gabonane-műek vetését elvégezte, hozzá-fogjon a kukorica vetéséhez. Április elején még lehetnek na-gyobb hidegek és a esirába in-duló kukorica könnyen meg-fagyhat. Ekkor pedig újból kell vetni és ez sok munkába és ki-adásba kerül. Várja meg nyu-godtan április 29-át, a kukoricát ez után az időpont után legjobb vetni. A vetés május hónap ele-jéig nem késő.

Sft. Gheorghe. Kérdésére érte-sítjük, hogy Clujon van vegyki-sérelti állomás, még pedig a gaz-dasági akadémiával kapcsolat-ban. Cime: „Stațiunea Chimică de Controlul Produselor Agricole” Cluj, Calea Mănăstorului 3. Itt meg lehet vizsgáltatni a kérdéses vizet. Ha csak általa-nos tájékoztatás a cél, pl. kut-yagy forrás vizének a tulajdon-ságairól, akkor elegendő, ha egy liter vizet küld be. A vizsgálati díj pedig 500 lej. Ha teljes vegyi vizsgálatot óhajt, akkor jóval több vizet kell beküldeni, eset-leg szakértő vegyésznek kell a helyszínén a próbát venni. A teljes vegyi vizsgálat díja sok-kal több. Miután a vegyvizsgáló intézet állami intézmény, azért hivatalos megkeresést az állam nyelvén kell beadni. Amennyi-ben a román nyelvet nem bírná, akkor magyar nyelven megke-resheti Gaal László vegyész-mérnököt, aki ezen intézmény-nek egyik vegyésze.

Szerkesztői üzenetek

Alább felsoroltaknak köszö-netet mondunk a bejelentett új elő-fizetőkért.

D. G. Magherani. K. L. Sacueni D. S. Cherecheiu Mic. P. J. Targusor. B. L. Suplacul de Bâr-cau. Sz. S. Otomani. K. F. Hiria. J. I. Medves.

ELŐFIZETŐINKHEZ! Amint már közöltük, a hátralékos elő-fizetők felszólítását a megyék magyar elnevezései szerint betű-rendben megkezdtük. Felkérjük azon előfizetőinket, akikhez a ki-töltött postautalvány megérke-

zett, hogy küldjék be a pénzt ki-adóhivatalunkhoz. A felszólítást nem végezhetjük el egyszerre s ezért, akikhez már eljuttattuk, felkérjük, hogy minden további felszólítás nélkül az utalvány felhasználásával küldjék be a hátralékokat, mert a külön felszólítás nekünk költségünkbe kerül. Az utalvány egyben felszólítást is jelent.

Előző számainkban tudomá-sára hoztuk az új házásoknak, hogy akiknek egy évig ingyen küldtük a lapot, azok részére a további lapküldést megszüntet-tük és hogy az új házások közül nagyon sokan jelentették be ma-gukat rendes előfizetőknek, mert — mint írták többen — egy év alatt annyira megszerették lapun-kat, hogy orról lemondani nem tudnak. Aiknek már nem jár a lap, de szeretnék ismét megren-delni, irjanak kiadóhivatalunk-hoz egy lev.-lapot és mi azonnal megindítjuk címükre lapunkat. Természetesen kérjük orra is, hogy gondoskodjanak az előfi-zetési díj beküldéséről.

Cs. M. Otelec. A beküldött fel-adóvényéne alapján az ügyet is-mét átvizsgálva megállapítottuk, hogy a 150 leje beérkezett s ezzel előfizetése 1936 dec. 31-ig rendben van. A naptárt címére elküldtük.

G. A. Tulghes. A kért könyvet utánvéttel nem küldhetjük el, mert az 20 lej portó többletet je-lentene. Küldjön be 45 lejt s ak-kor a könyvet címére megküld-jük.

Özv. B. D-né Calarasi. Aján-latát elfogadjuk.

Sz. L. Domanesti. Lapunk 12-ik számában leközölt apróhirdetés díjául 40 lejt kérünk.

P. I. Carei. Irjon a következő címre: Brück Ede Lugoj, De-utsch Testvérek címén jud. Caras.

Gnó Estánbá esete tulságosan darabos történet. Az elmondás különben elég jó. próbálkozzék más témát választani.

V. J. Kedves rásai, sajnos igen későn érkeztek. Eltesszük következő húsvétra.

R. I. Versében egy érzést igen hosszasan üz-füz. Különben elég jól versel, esetleg közölhetőt is kapni fogunk öntől.

K. I. M. D. Az említett számok nem nyertek.

Dr. Sz. L. Oravita. A lapot csak március 1-től indítottuk meg, mert az előbbi számok egy-része elfogyott. Köszönet az új előfizető bejelentéséért.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: U. I. Lázaresti 155, B. S. Rágmani 150, M. F. Mic-falau 155, K. J. Iersig 150, M. A. Dálnie 140, M. E. Alungeni 150, V. S. Doba 300 (r. 1936. dec. 31-ig), P. Gy. Diosig 100, özv. Sch. A-né Simeria 150, Z. J. Satufung (Sat-mar m.) 500, C. M. Olari 150 (nap-tár exp.), P. V. Caucuiul Nou 155, id. L. F. Telchiu 150, G. D. Coltesti 150, N. Gy. Santioana de Mures 150, R. J. Tarain 300, R. Gy. Firizia de jos 155, Gy. G. Cal-nie 150, M. Gy. Biborteni 150, D. Gy. Estelnie 150, özv. O. F-né Ghiarac 155, K. K. Gheorgheni 150, B. M. Santandrei 230, kért könyv elküldve, B. J. Cofalau 150, O. L. Calugareni 305, M. J. Dam-bau 150, V. P. Remetea 150, H. J. Oena-Sibiului 150, B. M. Saniob 455, B. F. Lemnia 200, D. G. Crib-bav 150, B. A. Talmaciu 95, D. S-né Micesti de Camp 160, N. L. Porumbeni Mari 90, Sch. J. Jebel 155, T. M. Mocrea 155 lej.

Apróhirdetések

Minden szó 4, vastagabb betű-vel 8 lej. Legkisebb hirdetés 50 lej. Allástkeresők részére 20 szóig 40 lej. — Előfizetőinknek minden szó 3, vastagabb betűvel 6 lej. Az apróhirdetési díj előre fizetendő.

Varrógépek, kerékpárok, gra-mofonok és ezek alkatrészeinek javítóműhelye. Pontos és gyors kiszolgálás. Baumgarten Géza, Târgu-Mureș. Str. Calarașilor No. 19.

Mezőségi talajban és klimában nevelt 3 éves oltványok kapha-tók Benczédi Márton faiskolájá-ban Suatu, p. u. Mociu, jud. Cluj.

Eladó 100 q Stephani 71-es ta-vaszbúza q-ként 600 lejért Lázár Simon gazdaságában Oprisani jud. Turda.

HÚSVÉTI MELLÉKLET



Húsvéti bárány.

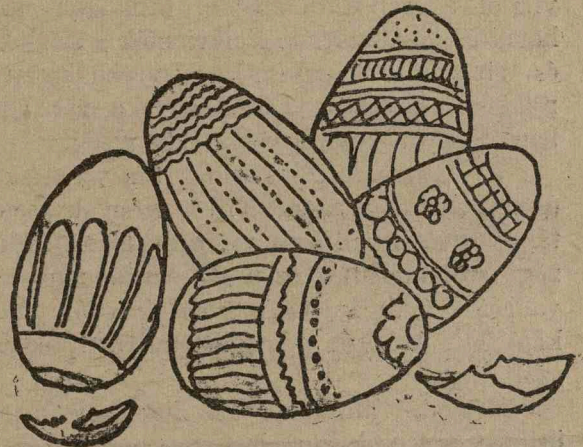
Húsvéti kis bárány béget,
Nem bántlak ént, ne félj, téged,
A gyenge friss füvet kapjad,
Simogatjuk fehér gyapjad.
Ugrádozhatsz kint a réten,
Nemcsak a szép húsvét-héten.
Ártatlan nagy, barna szemed,
Téged gyermek s öreg szeret.
S hangod oly könnyörgő, sima,
Emberekhez mintha sirna:
Egymást soha ne bántsátok,
A gyűlölség s harag: átok!
Hogyha veled állok szembe,
Gyermekkorom jut eszembe.
Egyet én is kaptam régen,
Drága anyám adta nekem.
Hej, milyen nagy kedvem támadt,
Mikor láttam barikámat,
S ajkam folyton csak azt zengi:
Nincs boldogabb nálam senki!
Hány esztendő múlt azóta,
Lábam a sok útat rötta.
De most is még, mintha látnám,
Hogy barikám miként vár rám.
Hallom szelid hangja béget:
Nem hagylak el soha téged!
Látom, amint nyalja kezem,
S hozzám simúl, úgy érzem.
Barikám, hű, kedves állat,
Bár lehetnék újra nálad,
S derítnék jó kedvet megint,
Okos szemed mint rám tekint,
S zenghetném, mint egykor, újra:
Itt a húsvét! Hallelúja!

Feleki Sándor.

Miért piros a húsvéti tojás?

Abból az időből való ez a történet, amikor Jézus Krisztust keresztre feszítették. Ott függött az ártatlan Üdvözítő a kereszten. Arra ment egy szegény asszony. Kosarat vitt a karján. A kosár tele volt tojással.

A szegény asszony megsajnálta a szenvedő Krisztust. Odament a kereszthez. Letette a kosarat. Azután letérdelt és csendesen imádkozni kezdett. Abban a szempillantásban egy csöpp vér csöppent le a keresztről. Rá-



csöppent az egyik tojásra és pirosra festette azt. A szegény asszony nem vette észre, hogy mi történt. Nagyjátatosan imádkozott tovább a kereszt tövébe borulva. Az alatt peregtek, hulltak a vércsöppek a keresztről.

Amikor a szegény asszony elvégezte imádságát, kezébe vette a kosarat. Csodálkozva vette ekkor észre, hogy minden tojás piros. Mindegyiket pirosra festette Krisztus szent vére.

Ennek emlékére festik pirosra ma is a húsvéti tojást.



AZ IBOLYA ÁLMAI.

Egy szép tavaszi estén a kis ibolya így sóhajtott fel:

— Istenem, milyen boldogtalan vagyok! Elhagyatva élek itt az erdőben. Nem keres föl engem a szellő, sem a napsugár. A pillangó is csak átrepül rajtam. Nem látom testvéreimet: a kék eget. Eltakarják őt előlem az irigy fűszálak és a sötét gallyak. Istenem, milyen boldogtalan vagyok! Mennyivel jobb sora van a vadrózsnak a szellős dombtetőn!

A hold már magasan jár s a kis virág még mindig ébren volt. De már kerülgette szemét az álom.

— Ó, bár vadrózsa lehetnék! — sóhajtott még egyszer.

Azután elaludt. Kivánsága álmában beteljesült. Azt álmodta, hogy vadrózsa lett. Ott virított a szellős dombtetőn. Pillangók jöttek hozzá és köszöntötték. Fölkeresték a szellők is és ringatták. Kedvére gyönyörködhetett a nyájas kék égben. Fürödhetett a napsugárban. Nagyon boldog volt a kis virág.

De egyszerre sötét felhők tornyosultak az égen. Szakadt a zápor. Kövér cseppek paskolták, verték a vadrózsa virágját, levelét. Majd zúgó szél támadt s ez porba, sárba nyomta a vadrózsa árva fejét. A szép virágból pusztakóro lett. A kórón pók ütött tanyát: pókháló szőtt rajta.

Reggel, amikor a kis ibolya felébredt, örült, hogy csak álmodott.

— Istenem, milyen jó, hogy nem vagyok vadrózsa! — sóhajtotta boldogan.

Másnap este az ibolya megint elégedetlenkedni kezdett. Most meg a kertbe vágyakozott, mert ott gondos kezek ápolgatják a virágot. Hajnalka szeretett volna lenni.

— A hajnalkának boldog élete van. Fölfut az erős fára s ágaiba kapaszkodik. Jöhet azután a zúgó szél! — gondolta az ibolya s mély álomba szenderült.

„Ki miről gondolkodik, arról álmodik.”

Hát a kis ibolya is azt álmodta, hogy hajnalka lett. Telides-teli volt virággal. Fölfutott egy hatalmas szilfára, ágaiba kapaszkodott. Boldog volt. Ha lehulltak a virágai, nem sóhajtott utánuk fájó szívvel. Tudta, hogy hajnalban minden elveszett virág helyébe tiz új virág fakad.

Am egyszer csak megdördül az ég. Villám cikázik át rajta. Majd az égi tűz hirtelen le-

sújt. Egyenest a szilfába csap. Izzé-porrá zúzza és meggyújtja a fa törzsét s ágait. A hajnalka indája is fonnyad, szárad. Végül lángralobban s elhamvad az is.

A kis ibolya fölriadt álmából. Körülnézett s boldogan látta, hogy csak álmodott. Azután így sóhajtott fel:

— Istenem, milyen jó, hogy nem vagyok hajnalka!

Ismét leszállt az este. A kis ibolya megint elmerengett sorsán a bokor tövében. Most a fehér liliumra gondolt. Annak sorsát irigyelte meg.

— Ó, bárcsak fehér lilium lehetnék! — sóhajtott s utána elaludt.

Álmában fehér liliumnak látta magát. Büszkén, boldogan állt a kert közepén. Ontotta magából a kábitó illatot. Egyszer csak kinyílt a kertajtó. Három leány lépett a kertbe. Gyönyörködtek a pompás virágokban.

— Ó, milyen szép, milyen bájos ez a lilium! — szolt az egyik.

— Szakítsuk le! — mondta a másik.

A liliumot félelem fogta el e szavak hallatára. Megkönnyebbülten lélegzett föl, amikor a leányok kimentek a kertből és nem nyultak hozzá.

De ismét nyílt a kertajtó. Most meg egy gyászruhás nő lépett be rajta. Könnyben úszott a szeme. Kis lányát gyászolta, siratta, aki most halt meg. Halottas ágát virággal akarta díszíteni a bánatos szívű anya. Rozmarint, szegfűt szakított a kertben. Leszakította a fehér liliumot is. Koporsóba zárták a kis lányt s a virágot.

— Istenem, jaj, de sötét van itt! — sóhajtott rémülten az álmodó kis virág a lezárt koporsóban.

Azután lassan fölébredt mély álmából s így gondolkodott:

— Hála Istennek, csak hogy nem vagyok lilium sem!

*Jobb nekem itt a bokrok enyhében
Szerényen élni s észrevétlenül,
Hol szaggató kéz és zápor nem ér
És a vihar bántatlanul átrepül!*

Nem is irigyelte ezentúl senkinek a sorsát. Nem akart más lenni, csak az, aminek a jó Isten teremtette: szerény kis ibolya.

Virágrege.



Magyar lányok ünnepi főkötőiben.

Farsangi vacsora.

Irtá: Gyallay Domokos.

Klári délben eszébe juttatta az urának, hogy ma este rajtuk van a látogatás szere: ott fognak vacsorázni Balázs sógoréknál. Ugy intézze tehát a gerendafaragást, hogy jó korán beköszönthessenek a sógorékhoz. Korán fogóak asztalhoz ülni, mert vacsora után ő és nénje a nőszövetség gyűlésébe mennek. Ugy mondta a tanítókisasszony, hogy sok a tárgy, a farsangi bál dolgát is meg kell beszélniök.

Anti ezuttal szívesen lemondott volna a látogatásról. Kemény munka a gerendafaragás, ugyancsak megérleli a testet a korai lefekvésre. Ki tudja, milyen kedve kerekedik Balázs sógornak? Hátha italba kell vele elegyedni! Neki, bezzeg, könnyen hámlik a hárs, nem kell a fejszével egész nap karolnia.

Korán megjelentek és a vacsorát is — kolbászt káposztacikával — idejekorán elfogyasztották.

Inkábbat Klári forgolódott az asztal körül, mivel úgy illik, hogy a fiatalabb ugorjék az idősebb helyett.

Otthonosan voltak együtt, hogyne lettek volna! Nemcsak az atyafiság, hanem a Balázsék szobája is! Ugyancsyan pohárszék, ugyanolyan szekrények, fogasok. Takarók, terítők színe is ugyanaz, abrosz, üvegnemű, a boros kancsó ugyanaz. A ketyegő óra a falon vagy a lámpa édes testvére annak, amit Klári kapott. A szülők ugyancsak vigyáztak, hogy Klári ugyanolyan kelengyét kapjon, mint a nénje. Külső dolgokban is hadd látszódjék meg, hogy egy anyai nevelés, egy apai gondviselés alól keltek ki.

Vacsora végeztével az asszonyok a gyűlésbe siettek, hogy a falu dolgát igazítsák.

— Menjetez csak, van amivel megvigasztaljuk magunkat! — szólt Balázs az asszonyok után s Antinak is, magának is töltött a pohárba.

Az lett a dologból, amit Anti előre sejtett: Balázs sógor mindjobban belekapott az italba. Serényen töltögetett, mert azt mondja:

— Ne sajnáljuk, sógor, mert nem kapáltunk érte!

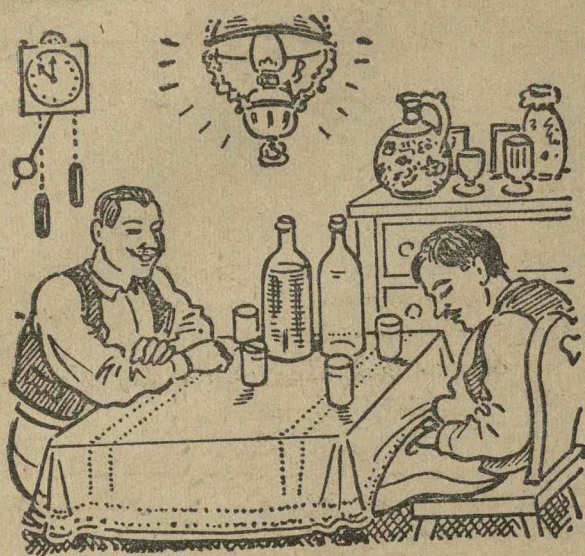
No, Anti nem is sajnálta. A vacsora is jól fogadta a helyes bort, a romlott test meg éppen szívesen pótolta vele a sok verejtéket, amit gerendafaragás közben hullatott.

Egy darabig elevenen foly a szó a sógorok közt. De egyidőn túl Anti szemlátomást lankadni kezdett. Elméje homályosan kezdett pislákolni, mint a fogyó gyertya. El-elejtette fejét, meg visszakapta, mereven nézett Balázs sógorra, mintha felpéckelték volna szemhéját, majd homlokra tapasztott kézzel próbálta lepellezni gyöngülését.

Végül azon vette észre Balázs, hogy nincs beszélgető társ, mert Anti ültében szemére boesátotta a zsalukatert s nekieresztette a fűrész a száraz deszkának...

Ez bizony unalmas időtöltés lett volna Balázs számára, ha sokáig tartott volna. De nem tartott sokáig, mert az asszonyok hazajöttek a gyűlésről, melléje telepedtek és elmondották azokat az ujságokat, amiket a gyülekezetben fölszedegettek.

Antitól ugyan szólhatták a világot s köz-



...nincs beszélgető társ.

ben kacaghattak nagyokat, mert Anti teljes-séggel elrejtőzött a világi hívságok elől s nem nyilatkozott egyébbel, mint hogy járatta a fű-részt nagyigazán.

Miután Balázsnak beszámoltak a gyűlés-ről, Klári úgy gondolta, hogy leghelyesebb lesz Antit hazavinni s lefektetni. Szegény feje mért fizessen rá az álomra ezzel a nyomorék gubbasztással? Jobb lesz a fáradt testet a maga rendjén kinyújtóztatni az ágyban.

Megsimogatta Anti fejét.

— Ébredj ember, térj magadhoz!

Anti pislantott párat, de csak mindjárt visszarévílt a sötétség birodalmába.

Az asszony vállon érte s megrázogatta, majd megcsiklandozta az orra hegyét.

Anti megrázta fejét, mintha légy alkal-matlanságát érezte volna, nagy szemet me-resztelt feleségére, végig hordozta tekintetét a szoba butorain, fölpillantott az órára, lám-pára, aztán megállapodott Balázs sógor mo-solygós ábrázatán.

— No, né, elhajókáztam egy kicsit! — mondta röstelkedve.

— Jó, hogy nem feneklett meg a hajó veled, szépen hazataláltál a hívásunkra! — nevetett a felesége. — Most aztán gyere, fe-küdjél le, pihend ki az uti fáradságot.

Anti nagyokat szusszant, mintha a ködö-ket akarta volna elfujni maga körül. Mind-inkább megerősödött benne az emberség.

— Dehogy fekszem, hiszen ki sem beszél-tük magunkat sógorral! Már megbocsáss, ked-ves sógor, hogy kicsidég kidöltem mellőled.

— Emberen esik! — intett a sógor megbö-csátóan. — Itthon történt... ma neked, holnap nekem...

— Jobb volna lepihenni! — csipogott mégis az asszony.

— Hát én még annál is jobbat mondok: pihenj le te magad, mi még időzünk egy kicsit a sógorral. Azt azonban jó néven vennék, ha megtöltenéd a kancsót, várj, kitöltöm a mara-dékat... így né... no, Isten áldjon, kedves só-gor... adjon Isten nekünk számos vig far-sangot, hogy tisztelhessük egymást szép meg-egyezéssel! — koccintotta poharát a Balázshoz.

Klári elment s tele kancsóval tért vissza.

— No, ha ezt is lekülditek a többi után...

— Pedig leküldjük, mert az én kedvem most kezd fölvirradni! — nevetett Anti.

— Hát akkor ledőlök s tőled várok ébresz-tést...

— Csak nyugodjál bátorsággal, majd meg-mozgatlak a maga idején.

Klári fejcsóválgatva vonult be a másik szobába néniéhez: ezek ma jól fogják tartani borral az apjuk fiát... de hát most az ideje, farsangon.

Antiből ettől kezdve buzgott a jókedv, mint tóból a víz, ha fölhuzzák a zsilipjét. Töl-tött a poharakba s italra serkentette Balázst.

— Ejnye, sógor, hát tégedet mi szállt meg? Máskor nem rágtad meg a bort olyan apróra!

Még dudorászott is egy verset, hogy sógo-rát felvidítsa.

— Sógor, ugy-e, jó bor... igyuk meg hát sógor!...

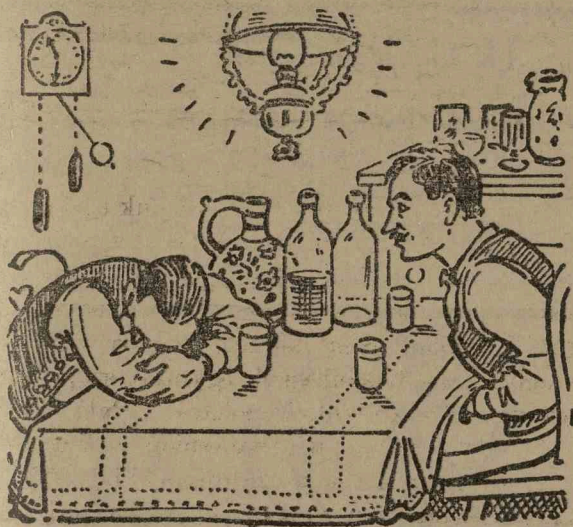
Balázs mosolygott, de mind kényteleneb-bül. Hiába, gazdaemberek teste egyforma ru-góra jár... a Balázs rugója is gyöngülni kez-dett a hosszas kifeszítéstől. Már ő is le-lekop-pant szemmel kezdett bólogatni az asztal felé. Végül betelt rajta az Anti megcsúfolódása: az asztalra borult és fűrészelni kezdte a deszkát jó hosszú nyújtásokkal.

Anti várt egy darabig, de aztán unalmá-ban fortélyra vetemedett: jól megnyomkodta a bogokat a Balázs lábán.

Balázs föleszénkedett s mámoros szem-mel nézett Antira.

— Pillants, sógor, pillants! — nevetett Anti. — Elevenítsük magunkat! — tanácsolt új pohár bort a sógorba.

Bizony, nagyon kevés időre frissült föl Balázs, megint csak elereszkedett a rugó a



Jól megnyomkodta a bogokat!

nyakában: az asztalra ejtette fejét.

Az egyedülvalóságban Antit is megint csak kerülgetni kezdte az álom. Leghelyesebb volna végét vetni a virrasztásnak, úgy sincs öröm benne.

Megint megnyomogatta Balázs lábán a bogokat.

— No, sógor, elgyöngültünk mind a ketten, talán jobb volna, ha eltennők magunkat holnapra.

— Bizony, jobb volna! — ásitott nagyot Balázs.

— Hát akkor igyuk meg a szentjános áldását! — töltött Anti nagy készséggel. — Adjon Isten jó találkozást!

— Adjon Isten! — hajtotta föl Balázs a bucsupoharat.

Aztán rákönyökölt az asztalra s nézte Antit egy darabig... nézte... nézte... míg megint csak kifogott rajta a gyarlóság.

Anti keserves mosolygással csóváltatta fejét, aztán — mit tehetne okosabbat — ő is szunyókálni kezdett.

Arra riadt föl, hogy Klári ott áll mellette és erősen kárpálódik.

— Hát ti így mulatjátok magatokat? Mit kinlódtok, mért nem feküsztok le?

— Szívesen lefeküdném én, de hát Balázstól nem lehet! — felelte Anti csendes hangon, hogy Balázs föl ne ébredjen. — Nem tudom, mi ütött beléje: *nem akar hazamenni*. Pedig bucsupoharat is köszöntem rája, szóval — a nagy harangra is rákerült.

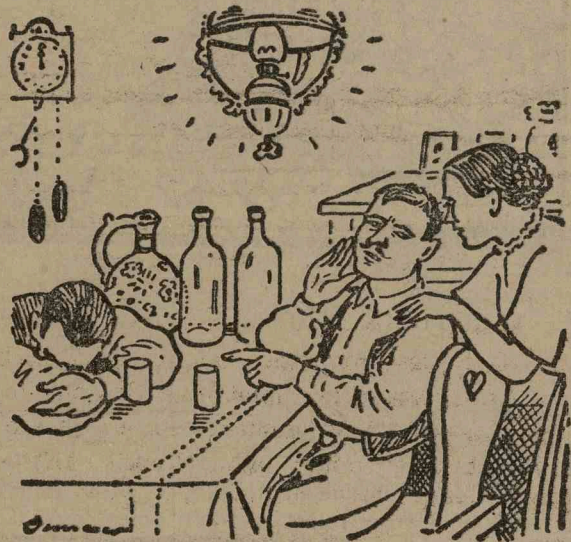
Klári hátralépett párat s merőn nézett Antira.

— Ember, részeg vagy-e, vagy háborodás talált? Hiszen nem Balázsék vannak nálunk, hanem mi vagyunk Balázséknál. Te ragadtál a Balázs nyakán...

Anti felugrott, nézte a szobaberendezést, az órát a falon... a boros kancsót... Klárit...

— Ugy megvétettem volna? — eszmélt magára szineváltozással.

— Már az igaz! Hogy tudtál úgy elbolondulni? — óbégatott az asszony.



...nem akar hazamenni!

— Almomban... Az első álom óta, amikor fölébresztettél... mind abban a hiszemben vagyok...

— No, legyünk el innen, szabadítsuk föl szegény sógort. Eridj csak előre, szólok a némmnek...

Hazafelé haladtukban Anti némi köhögések után ilyen szókra fakadt:

— Izé... Klári, nem kellene nagy hirt ütni a megtréfálódásomból...

— No, nem dicsekszünk el vele! — nevelt az asszony.

De a történet valami uton-módon mégis kitudódott, sőt — amint ez az írás bizonyítja — a nagy harangra is rákerült.



Imakönyvben.

Szívem piros örömben úszott,
Meglátogatott jó anyám.
Soká beszélünk... Végül így szólt
A boldog este folyamán:
„Későre jár, fiam, bocsásd meg,
Elfáradtam, lepihenek,
Hanem nincs itt az imakönyvem,

„Add csak ide a tiedet!”
„Az imakönyvemet?” ... Zavarban,
Pirulva lesütöm szemem...
„Mivé nem tett az élet engem,
Látod, anyám, el is feleltem,
Hogy imakönyvem nincs nekem!”

HAVAS ISTVÁN.



TÖRÖDJUNK TÖBBET IFJAINKKAL!

Mit olvasnak ifjaink?

Sulyos és nehéz kérdés ez! Egyaránt érint szülőt, tanítót, lelkipásztort s mindazokat, akik az ifjuság jövője fölött gondolkodni szoktak!

Mit olvasnak ifjaink? Erre a kérdésre röviden így felelünk: ujságot olvasnak! Még pedig legtöbbször 1 lejes napilapot olvasnak! Nincsen olyan eldugott falucska bérces országrészünk magyar lakta területein, ahova el ne jutnának a sajtó apró termékei. Politikai lapocskák egyetlen lejtért. Tele különböző eszme irányzatokkal, gilykossági, rablási hírekkel s a napi politika töredékeivel! A kiadó nem tudhatja azt, (pedig tudnia kellene!), hogy a falusi gazda ifju éppen olyan ítélőképességű, ép agyu ember, mint 1-2 középiskolát végzett városi munkástárs! Beszélgetést hallottam két ifju között: — Te Jóska! Figyelted-e, hogy a Z-ujszágban mindig a kormánypártiak győznek, Y-ujszág pedig mindig Franco tábornoknak segít? Micsoda megítélése a leszűrt igazságnak! S amikor egy-egy ifju ujságot olvasó, falusi polgártár-

sunk felteszi a kérdést: tanító ur, ez hogy lehet, be kell vallanunk, ugy-e, kartársaim, hogy a feleletünk legtöbbször elodázódik, különben politikai világnézeteket kifejtené saját tanítványod s szemedbe vágná, hogy: nincs igazad!

Nem lehet ezt a kérdést elintézni azzal, hogy azok az ujságoeszkák kenyeret adnak sok-sok magyar embernek! Nem lehet pedig elintézni azért, mert a magyar betűnek ma értékét, tisztaságát, napsugarat kell vinnie ifjuságunk amugy is megfertőzött lelkébe!

Birálatot mondok; jogomban áll mondanom!

Szerkesztő uraim! Százszor és ezerszer átolvasni a még ki nem nyomott oldalakat! Nyírni, toldani, elvenni, de épet, egészséget adni a magyar ember kezébe! A mi ifjuságunkat nem lehet teletölteni különböző világnézetekkel, politikai irányzatokkal, szélsőséges eszmékkal, mert a falusi ifjuság Istentől egészséges, tiszta gondolkozással és ítélőképességgel megáldott ifjuság, aki, mint mondám, ítél és az ítélete sulyos, igaz ítélet! A mi ifjuságunk nem veszi be a szélsőségeket, mert a mi ifjaink csősorban keresztények és ma-

gyarok! S hogy mégis olvasnak? Hol itt a hiba? Bizonyára nem az ifjuságban keresendő! Ez az olvasási szomjuság mutatja, hogy ifjaink elolvasnának olyan egy lejes ujságot is, amelyik például így lenne szerkesztve: 1. Kevés politika! 2. Kevesebb gilykossági hír! 3. Mégkevesebb idegenszó! 4. Semmi helyesírási hiba!

Eképpen tehát sok-sok példaadás, tiszta magyaryelv, sok-sok irodalom! Ez lenne az eszményi magyar sajtó! Kihagyni a sok Kohn, meg Swarez viccet! Életet az életnek! Napsugarat az ifjuságnak!

Kedves ifjuság! Én tudok egy ilyen lapocskát: Ez a mi szeretett „Magyar Nép”-ünk! Igaz, heti lap és így az évhez viszonyítva olcsóbb egy lejnél, de többet ad — aranyat ad!

Amig a többi egy lejes ujságok nem értik meg az idők szavát s nem adnak nektek napsugarat a betű erejében, addig várjatok, mert nekünk nem pártoskodás, nem irányelvek, nem Franco és nem Madrid kell, hanem apáink hite, nyelve és erkölce. Erre óva int, egy a véretekéből!

Balázs András,
ref. ig. tanító.

Apróságok • Adomák

Feltámadt halott.

A spanyolországi Mallorca szigeten egy fiatalember a tengerben való fürdés alkalmával görcsöt kapott és eszméletét veszítette. A halászok a vízből kihálázták és azt hitték, hogy halott. Halottasházba szállították és az ottani szokások szerint egy üvegszekrényben közszemlére helyezték ki. A halottasház öre rövid idő múlva megborzadva állapította meg, hogy a halottnak hitt fiatalember magához tért és összetörve az üvegszekrény üvegét, abból kilépett. Az ör nem akarta hazaengedni, mert azt mondotta, hogy őt teszik felelőssé a halott elveszéséért. Végül is a fiatalember uszónadrágban elfutott, a halottasház

őre sem volt azonban rest. Üldözöbe vette. Így kerültek mindkettő a rendőrségre. A rendőrök azt hitték, hogy a fiatalember örült és csak kihallgatása során derült ki, hogy mi történt. Erre a rendőrség a halottasház órének a feltámadt halotról ideiglenes nyugtát adott, a fiatalember pedig hazamehetett, hogy fardalmait ágyban kipihenje.

Légi hálók repülőgéptámadás ellen.

Londonban nagyon érdekes légvédelmi készülékek kísérleteznek. Léggömbök nagy magasságba szállva, maguk között sodronyhálót feszítenek ki. A védekezésnek ez a módja a következőképpen történik. A sodronyhálót négy léggömb között feszítik ki. Ezek védelmi négyszöget alkotva a magasba szállanak. A repülőgépek a hálón nem tudnak keresztül jut-

ni, belegabalyodnak és lezuhannak. Az új légvédelmi módnak nagy jelentőséget tulajdonítanak különösen éjjeli támadások alkalmával, amikor a sodronyháló rendszer nem látszik.

Amerikában örökölt egy papagály.

Amerikában egy idős hölgy halála után papagály madarára nagy összeget hagyott. A hagyatéki bíróság elrendelte, hogy az összeget alapítványképpen kell kezelni és az összeg kamatait a papagály tartására és tanítására kell fordítani. A bíróság a papagály gondnokául az elhunyt hölgy unokaöccsét nevezte ki.

Drága feleség.

A feleség így szól a férjhez:
— Az én édesapám igazi ur. Mindenkinék drága ajándéket ad.
— Ebben igazad van — feleli a férj — erről meggyőződtem, mikor téged nekem adott.

Műkedvelői előadás Borşa-n.

A Borsai ref. egyházban élénk kulturmunka folyik. Közlebről szépen sikerült műsoros estély keretében mutatkozott be először a református egyház dalárdája. Jól esett látni, hogy abban az egyházban, amely meglehetősen sok vegyesházast táplál kebelén, milyen szépen sorakoztak a lelkes vezető mellé és szépen csendült fel ajkukon a magyar dal. Igen ügyesen játszották Gyallay: „Csodatevő orvosság” című vígjátékát, melyről elmondhatni, hogy bizonyára a szerző is gyönyörködött volna benne. Szinre került Szentimrei: „Sirató” című darabja is. A szereplők dicséretet érdemelnek kivétel nélkül. Külön dicséretet érdemel a dalárda karnagya, a ref. iskola tevékeny tanítója Takács Pál, aki fáradhatatlan volt, mind a dalárda tanításában,



Borşa-i műkedvelők.

mind az estély rendezésében. Azzal a reménnyel jöttünk el a kedves ünnepélyről, hogy azok a fiuk, akiknek ajkán felcsendül a magyar dal, nem fogják szabad idejüket bűzös korcsmákban eltölteni és nem fognak egymással bicskázni.

Legendás ország mesébe illő ünnepe.

Angol-India legnagyobb hűbéres állama Hajderabad. Az állam feje a nizám, a világ leggazdagabb embere. Az egész ország területe az uralkodó magántulajdona, így vagyona mesés értéket képvisel. Becslések szerint vagyona 300—400 ezer millió lejt ér. Nagyon sok palotája van és ezeknek berendezése minden képzeletet felülmúl fényűzésével. Egyik palotájában aranyrudakban, drágakövekben több mint százezer millió lejt értékű kincs van felhalmozva. Amikor utrakél, hat külön vonattal utazik. Az udvari vonat huszonegy ezüstveretű díszes kocsiból áll. Az öt kísérő vonat berendezése is fényűzően gazdag.

A mesés gazdagságu államfő uralkodásának most ünneplik 25

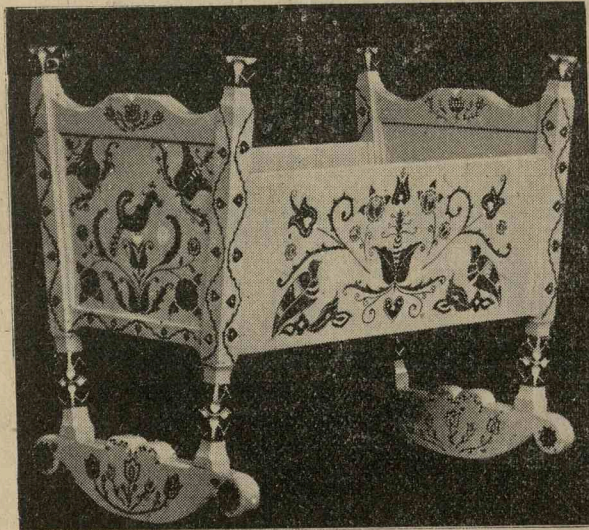


A hajderabadi nizám udvari méltóságok körében.

éves évfordulóját. Egy hónapig tartó ünnepségek zajlanak le Hajderabad országban. Ezalatt az idő alatt közel 200 millió lejt értékű ajándékot osztanak ki a

lakosság között. Egyetlen napon tizezer hizott ökröt vágta le a szegények számára. Képünkön a legendás ország uralkodóját mutatjuk be tanácsadóival.

Székely gazda művészi munkája.



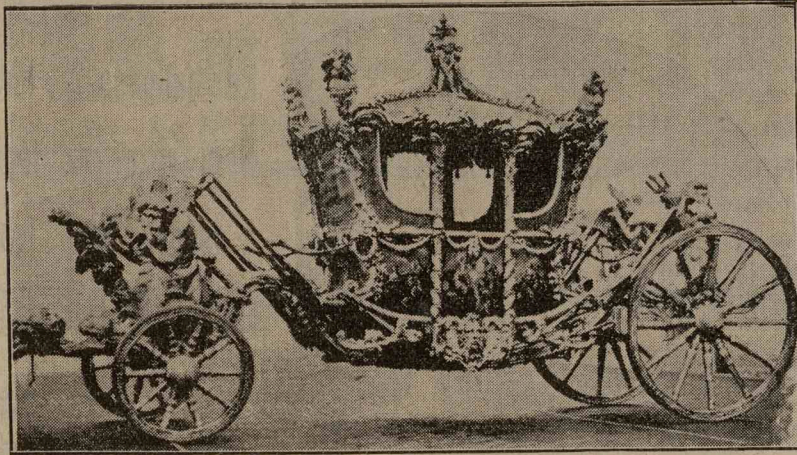
A gyönyörű bölcsőt, amelynek képét bemutattuk Gagy Mihály Praid-i székely gazda készítette. Mintául szolgálhat azoknak, akik gyermekük iránt való szeretetüket szép bölcső készítésével is ki akarják fejezni.

A leg híresebb cigány-primás.

A rádió hallgatói gyakori játékából jól ismerik Magyar Imre cigányprimást. Őt tartják ma a legjobb primásnak, a külföldi látogatók is őt hallgatják legszívesebben. Képünk Magyar Imrét hegedülés közben ábrázolja.



Az angol király díszhintója.



Anglia népe lázasan készül királyának és királynéjának megkoronázására. Képünkön a koronázási díszhintót mutatjuk be. A hintó veretei drága aranyból és ezüstből vannak.

Tanuld meg!

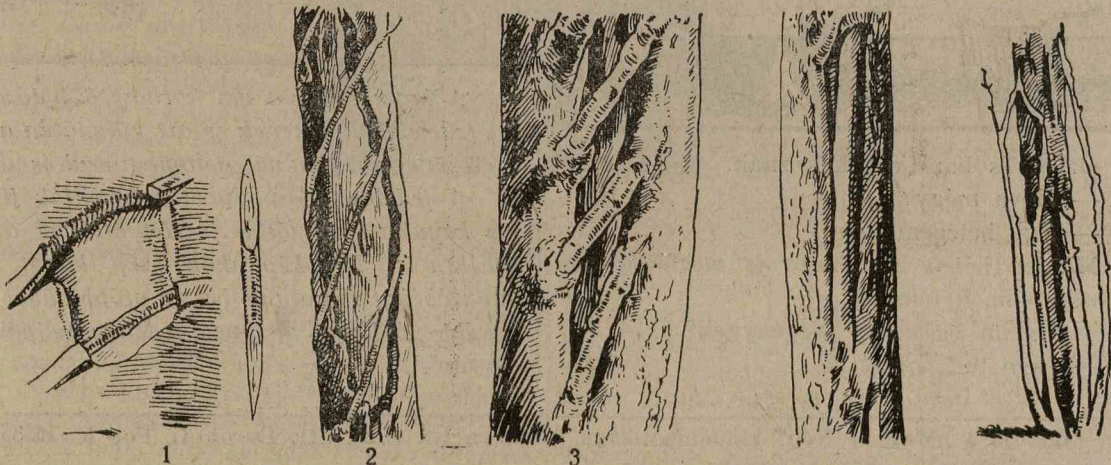
Áthidalással gyógyítjuk a gyümölcsfák nagyobb sebeit.

A nyulak rágása, a fagy által vagy más módon okozott nagyobb sebek a gyümölcsfa törzsén rendkívül nehezen gyógyulnak. A hótömeg is hasíthat le úgy ágakat a fa törzséről, hogy nagyon nehezen gyógyuló sebek keletkeznek. Néha lehasadó ágak a törzs nagyrésztől lehúzzák a kérget és a fa táplálkozásában zavar áll be.

A fák nagyobb sebeit műtétekkel lehet gyógyítani. Ezeket a műtéteket áthidalásnak nevezzük. Az áthidalás tulajdonképpen az oltással rokon művelet. Ezzel biztosítjuk, hogy a fa megzavart nedvkeringése megint rendbe jöjjön. Képeinken különböző nagyságú és alakú sebeket mutatunk be gyümölcsfák törzsén. Amint a képeken látszik, az áthidalásul használt, rendes oltóvessző vastagságú vesszőket olyan módon

illesztjük be a seb széleibe, mintha rendes oltást végeznénk. A művelet elvégzése után a sebeket oltóviasszal kenjük be és kötést alkalmazunk. A hosszú sebeket, ha szélesek, több helyen áthidaljuk keresztbe olyan módon, hogy az áthidaláshoz használt vesszőket ferdén helyezzük el a természetes nedvkeringés irányára való figyelemmel. Ezt mutatja be képünkön a 2-ik és 3-ik ábra. A hosszú és keskeny sebeket hosszirányban hidaltjuk át. Ez 4-ik ábránkon látható. 5-ik képünk nyul által teljesen körülragott fiatal fátörzset mutat be. A fa mellett előtörő vadhajtásokat felső végükön meglapozva, a seb felső szélén levő kéreg alá dugjuk és rendes oltási módszerrel rögzítjük. A vadhajtások néhány év alatt teljesen átveszik a nedvzállítás szerepét, sőt később a fa sebe úgy begyógyul, hogy alig lehet észrevenni.

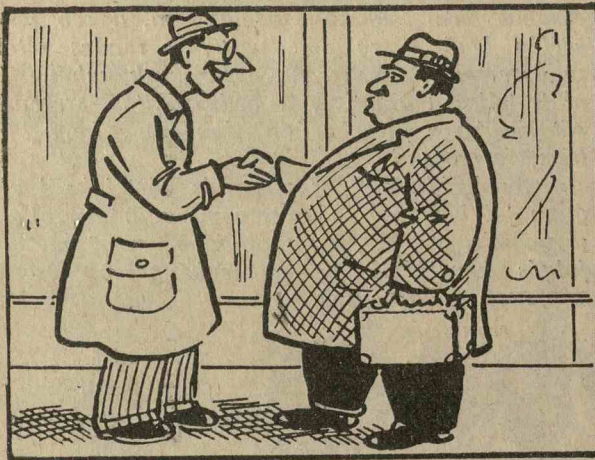
Az áthidalások az alma- és körtefáknál nagyon jól beválnak. Csontmagva gyümölcsfáknál a művelet sikere bizonytalanabb, mert mézga-folyás következik be. A legkényesebb csontmagvaak a barackfák.



Ne hallgass a téves szóra,
Nem vezet az téged jóra.
A Magyar Nép igaz barát:
Annak hallgasd meg a szavát.

Hogyan tartjuk el az élesztőt?

Élesztő falun nem kapható mindennap frissen. De megőrizhetjük erejét, frissességét hosszabb ideig is. Az élesztő két hétig eláll, ha kis darabokra vágjuk, nagyon tiszta üvegekbe tesszük, az üveget friss vízzel megtöltjük és pincébe rakjuk. Ha használni akarjuk, kevés vizet leöntünk, az üveg tartalmát jól összerázzuk és csak annyit veszünk belőle, amennyi a sütéshez éppen kell.



Orvos és barátja találkoznak.

— Hova mégy?

— Egy betegemhez.

Minden héten háromszor is meglátogatom, sajnos, eredménytelenül.

— És mi baja van szegénynek?

— Nem tud fizetni.

A magyar díszítés alapformái.



A kapuk fölé a víz korhasztó hatása ellen kis fedeleket készítenek és azt különösen a közös kis és nagy kapuknál galambduccal is díszítik.

A fedeles galambducot használják itt-ott a kis kapuknál is, sőt a fedelet átviszik a kapuzábékra is. Mai képünkön szép kaput, díszes kapuzábékat mutatunk be, ez utóbbiakból is egy ritkább példányt, melynek a teteje tulipános ki-képzésű.